



在图博会现场，观众正在阅读云冈石窟佛像造像典藏卷。
陈晓根摄（人民图片）



中方工作人员正在向海外出版人介绍“新时代山乡巨变创作计划”入选图书。
陈泽宇摄

达成版权贸易协议2000项，超20万人次入场参观，北京国际图书博览会——

以书为媒，沟通世界

本报记者 张鹏禹

6月15日至18日，由国家新闻出版署、科技部、北京市人民政府、中国作家协会、中国出版协会主办的第二十九届中国国际图书博览会（以下简称“图博会”）在北京国家会议中心举行。本届图博会以“深化文明交流互鉴”为主题，以书为媒搭建跨国家、跨时空、跨文明的中外出版交流合作平台，吸引了2500多家中外展商携20多万种图书踊跃参展，中外出版人、汉学家、作家学者、广大读者收获满满。

主题出版扬帆出海

本届图博会引人关注的焦点之一是“精品出版展”。该展区重点展示了《习近平著作选读》《习近平新时代中国特色社会主义思想学习纲要（2023年版）》等习近平总书记著作和相关学习读物，《复兴文库》《中华文明史》等主题图书，《儒藏》“精华编”等反映中华优秀传统文化和中华文明优秀成果的图书，《中国城市发展史》英文版、《三体》英文版等进出口精品出版物以及《数字长城》等网络出版精品，集中反映中国出版的“非凡十年”。

图博会期间，由中国社会科学出版社推出的“习近平新时代中国特色社会主义思想学习丛书”（12卷）受多家外国出版机构关注。这套丛书由近百位专家学者合作完成，是学习研究阐释习近平新时代中国特色社会主义思想的成果之一。目前，该丛书与国外知名出版机构，如施普林格·自然集团、俄罗斯全球出版社、波兰马尔沙维克出版集团等签约多语种图书119种，覆盖英文、法文、俄文、韩文、印地文、罗马尼亚文、泰文、希伯来文等17个语种。

在中国出版集团展区，351年历史的荣宝斋、126年的商务印书馆、111年的中华书局、91年的三联书店、86年的新华书店总店以及新中国成立后诞生的人民文学出版社、人民美术出版社、人民音乐出版社等19家出版文化单位集中亮相，展示上千种出版物。展区设有3个重点展台，分别以“在复兴之路上坚定前行”“中国式现代化”“人类文明新形态”为主题，对宣传阐释党的创新理论的优秀出版物、传承弘扬中华优秀传统文化的优秀出版物进行充分展示，其中包括《复兴文库》等一批重大出版工程和重点出版选题。

由中华书局出版的大型历史文献丛书《复兴文库》以中华民族伟大复兴为主题，以思想史为

基本线索，先期出版和展出的第一至三编，目前已在伦敦书展、吉隆坡书展、新加坡书展等隆重推出。为进一步扩大该丛书的海外影响，在中国出版集团主办、中国图书进出口（集团）有限公司承办的第四届“中国出版集团好书全球云展销大会”上，启动了《复兴文库》海外图书馆馆藏建设项目。项目将通过立体化的海外图书发行渠道，提供分区域、多元化专业服务，促成更多海外图书馆典藏这部大型历史文献精品。

文学类图书引关注

中国作家协会今年继续在会场开设“中国作家馆”。展区内，“新时代山乡巨变创作计划”和“新时代文学攀登计划”入选图书，不时吸引海外展商驻足翻看。湖南省是今年“中国作家馆”的主宾省，现场不仅有介绍湖南文学发展的展板，更提供了诸多湖南籍作家的最新力作供读者和海外展商了解，其中包括水运宪的《戴花》、阎真的《家山》。在“中国作家馆”举行的“‘新时代山乡巨变创作计划’海外版权推介座谈会”上，该计划入选作品《白洋淀上》作者关仁山、《热雪》作者王松结合作品内容，与现场读者分享了创作心得。他们认为，如何让海外读者正了解当代中国，是中国作家的使命。

《北上》塞尔维亚文、阿拉伯文版，《云中记》阿拉伯文版，《从紫禁城到故宫》日文、阿拉伯文版，《北京古代建筑——北京园林》法文版……北京出版集团展区的“走出去”精品图书展柜”亮点纷呈，展出文学、少儿、人文社科、传统文化等多个门类，英语、阿拉伯语、法语、西班牙语、俄语、日语等多个语种的外文版图书。图博会期间，马来西亚汉文化中心驻中国办事处在北京出版集团成功挂牌，双方共同举办了《穆斯林的葬礼》马来文版新书发布会。马来西亚汉文化中心主席拿督吴恒灿表示，2021年，双方合作推出的《平凡的世界》马来文版在当地反响热烈，《穆斯林的葬礼》是继《平凡的世界》之后引入马来西亚的第二部茅盾文学奖作品。“中国文学不应仅仅属于华语读者，还应通过译介走近全世界热爱文学的读者。”拿督吴恒灿说。

近年来，湖南文艺出版社致力于原创精品文学图书对外译介，已向21个国家输出图书64种。湖南文艺出版社与俄罗斯斯高斯国际出版传媒集团合作已久，前期合作图书《机器》《命运》《曾国藩》《艾约堡秘史》等入选中宣部“走出去”扶持项目——“经典中国出版工程”并如期出版。图博会期间，双方又签订了《戴花》《北爱》《国木》《彩瓷帆影》4种原创精品图书的版权协议。

文学对各国青年增进了解、沟通心灵、提升友谊具有重要意义。图博会期间，一系列针对青少年读者的文学活动、版权贸易引人注目。

“这是一部优秀的作品，真实反映了中国农民的生存和精神状态，文字风格简洁、准确。作家胡学文笔下的人物真实而丰满，引人共鸣。”哈萨克斯坦欧亚国立大学生霍贾合买提·杜曼这样评价长篇小说《有生》。图博会期间，在中国作协“中国文学海外读者俱乐部”支持下，《有生》中文版出版方江苏凤凰文艺出版社和哈萨克斯坦欧亚国立大学青年齐聚一堂，围绕这部作品展开对话。

“《兄弟俩》是我的儿童文学作品中第一部版权输出海外的，原因可能是它写到了老北京的儿童生活，充满地域文化色彩。”作家肖复兴说。该书

由长江文艺出版社出版后，引起伊朗普尔塞什出版社关注，双方在图博会上签订了《兄弟俩》波斯语版权输出协议。童喜喜的儿童文学《嘟嘟嘟》首次出版于2003年，20年来畅销不衰，发行量近百万册。该书中文出版方人民文学出版社在图博会期间举行了《嘟嘟嘟》马来文版、英文版、中文版输出马来西亚签约仪式，将面向更多海外读者讲述中国少年儿童故事。

增进中外文化交流

今年是中国与阿尔及利亚建交65周年。本届图博会主宾国阿尔及利亚以“阿尔及尔—北京，文化与文明的交融”为主题举办了丰富的活动，与读者分享该国文学、艺术以及美食和服饰文化，让更多读者近距离了解这个非洲面积最大的国家。书展期间，阿尔及利亚伊赫提拉福出版社引进海豚出版社《“一带一路”温暖故事汇：“西诺瓦”们的中国妈妈》；湖南文艺出版社《阿拉伯文化中的中国形象》（四卷本）举行新书发布暨阿拉伯语版权输出签约仪式；北京师范大学出版集团发布“中阿友好文库”阶段性成果；五洲传播出版社举办“中阿典籍互译出版工程”成果发布会，集中展示50部图书成果；“阿尔及利亚之夜”活动全程在抖音等平台直播，观看量超300万。

图博会期间，各大出版机构以书为媒，共促中外文化交流。商务印书馆成立之初就致力于以教材和工具书出版，推进中国语言文化宣传和中外文明交流。“引进来”方面，商务印书馆与牛津大学出版社（中国）联合发布了《牛津高阶英汉双解词典》（第10版）。本次发布的最新版《牛津高阶英汉双解词典》，首次以纸质词典和App同步推出，将更好满足学习者需求。“走出去”方面，商务印书馆与乌兹别克斯坦丝绸之路出版社签约输出“世界少儿汉语”“汉语十日通”两个系列多语种版权。“世界少儿汉语”教材充分发掘汉字和汉语特点，让学生在丰富的活动中体验汉语之美；“汉语十日通”是一套为短期班、零起点学习者编写的综合教材，在全球10多个国家和地区的孔子学院长期使用，销量累计超10万册。

会场内，中译出版社主办的“探寻文明之光，共襄文明互鉴”文化研讨会暨《探寻希腊人》《探寻罗马人》新书分享会吸引诸多读者目光。两书由英国欧洲古典文学学者、教师詹姆斯·伦肖编写，是一套优秀的历史知识读物，旨在引导中国读者全面客观认识古希腊和古罗马文明。意大利驻华文化参赞、文化中心主任菲德利克说：“我们的青少年必须学习历史，并在这一过程中意识到，人类早就彼此相识并携手并肩走过千年，这份情谊需要时常铭记。这便是这套书的价值所在，希望有更多此类教育书籍呈现给中国读者。”

会场外，北京出版集团系列文学活动之一“‘全球首发’：从中文起航——文学期刊现场中的世界视野”分享会，以《十月》杂志“全球首发”栏目为例，探讨如何消除中国文学与世界文学的“时差”，引发网友兴趣，线上观看总人数达80万。从今年开始，该栏目将勒克莱齐奥、库切、阿多尼斯、平野启一郎、沃多拉兹金等不同语种代表性作家的原创作品，带入中国读者视野。

据初步统计，本届图博会共达成中外版权贸易协议（含意向）2000项。其中，达成各类版权输出意向和协议1387项，引进意向和协议502项，达成合作出版意向和协议111项，各类签约、发布活动令人目不暇接。青岛出版集团“版权‘走出去’发布会”签署了青岛出版社与世界汉学中心合作协议、《中华优秀传统文化少儿绘本大系》《柴可夫斯基四季音乐会》《甲骨文绘本》3个海外版权输出项目以及马来西亚大野书店与百路桥文化传媒有限公司实体书版权输出协议项目；长江出版社“‘5·12’唐家山堰塞湖应急处置”英文版由世界著名学术出版机构施普林格·自然集团出版，将中国的优秀科研成果传播到全世界，对各国地质灾害应急抢险具有借鉴意义；中国主题图书国际合作出版协作机制合作网络不断扩大，包括中南传媒在内的6家新的中方成员和12家新的外方成员加入进来……一份份合作意向的达成、一场场交流活动的举办，折射出各国人民以书为媒，共促心灵融通、增进交流互鉴的美好愿望。

藏博会活动丰富成果多样

本报（记者申琳、袁泉、琼达卓嘎、徐驭尧）记者从6月18日召开的第五届中国西藏旅游文化国际博览会（以下简称“藏博会”）新闻发布会上获悉：本届藏博会招商引资成果丰硕，共签署战略框架协议7个，签约项目合同60个，协议投资531.83亿元。本届藏博会举办的西藏营销推广大会共签订6份旅游合作框架协议，1份文化业合作协议，7地（市）分别与对口援藏省份代表签订了“客源援藏”协议。

本届藏博会期间共举办各类活动11场。6月17日，第五届藏博会主旨论坛在拉萨举行。350名中外嘉宾围绕“新时代·新起点·新机遇——赋能‘三区·高地’建设开新局”主题，积极建言献策、贡献智慧力量、共绘美好愿景。第五届藏博会展览展示场馆以

西藏经济社会发展成就为主线，设置了中央关心、援藏成就、西藏旅游、文化西藏、绿色工业、高新数字、边贸物流、中华藏医药、高原特色农牧产业、清洁能源等17个展区。本届藏博会各类参展企业612家，区外参展企业64家，区内参展企业473家。产品数量是上届藏博会的3倍多，线下参会观展人数12万人次。来自尼泊尔、泰国、柬埔寨、不丹等16个国家的75家外商应邀参展。

本届藏博会首次采用线上线下结合的办会模式，搭建线上展览展示和互动体验平台：展示平台“云上藏博”版块设置西藏旅游、文化西藏、高原体育招商引资、品牌展商等专栏；互动平台“互动体验”版块，上架近200种西藏优质商品和近30条旅游线路，观众可线上订购或扫码进直播间购物。



展厅内现场呈现的部分影片。主办方供图

昆曲、古琴艺术、新疆维吾尔木卡姆艺术……如今，中国已有43个项目被列入联合国教科文组织非物质文化遗产名录、名册。如何更真切地感受这些非遗项目？它们如今的传承情况如何？老艺人们是怎样带徒弟的？近期，在国家图书馆的展厅内，观众可以通过扫描展板上的二维码，观看多位非遗传承人展示技艺的相关影片，了解这些内容。

在第18个文化和自然遗产日，国家图书馆开启了“年华易老·技·忆·永恒——第五届中国非物质文化遗产代表性传承人记录工作成果展示暨中国列入联合国教科文组织非物质文化遗产名录、名册项目传承人记录成果特展”系列活动。活动以国家图书馆为主会场，全国220余家各级各类图书馆进行联动开展。

今年是联合国教科文组织《保护非物质文化遗产公约》通过20周年。本次特展聚焦“人类遗产，中国智慧”“建档记录，履约实践”两大主题，梳理中国20年来在非遗保护建档记录方面的履约成果，展示中国列入联合国教科文组织非遗名录、名册的43个项目的独特魅力和保护传承取得的进展。

特展中展映的68部影片，全部来自非遗记录工程——国家级非遗代表性传承人记录工作中的代表性成果。其中包括2022年中国最新列入《人类非物质文化遗产代表作名录》的“中国传统制茶技艺及其相关习俗”，以及较少进入公众视野的羌年、黎族传统染织绣技艺、中国木拱桥传统营造技艺、麦西热甫、中国活字印刷术等项目。

非遗记录工程——国家级非遗代表性传承人记录工作是一项与时间赛跑的工作。由于大部分传承人

以影像让非遗技艺永存

本报记者 黄敬惟

已步入暮年，工程中的许多项目留下了传承人最后的影像。通过对记录成果的展映，这些珍贵的影像作品得以与公众见面，而这些作品将作为国家文献资源得到永久保存。截至目前，非遗记录工程已开展对1800多位传承人的记录工作。

据悉，本次活动通过线上线下同步开展，展览展映将持续到7月9日。同时，国家图书馆与京港地铁合作举办的M地铁·图书馆项目也将结合特展内容推出主题活动，在地铁站进行宣传展示，让更多人感受非遗的魅力。此外，国家图书馆还将邀请多位领域内的专家学者，举办国图讲坛“非物质文化遗产保护讲座”等6场纪念活动。

第十四届中国摄影艺术节举办

本报（记者睿睿）第十四届中国摄影艺术节暨中国摄影金像奖颁奖典礼日前在河南省三门峡市举办。开幕式上，第十四届中国摄影金像奖揭晓，纪实类、艺术类、商业类三大类共19位摄影师获奖。94岁的张崇岫和86岁的蒋锋获得“中国文联终身成就奖（摄影）”。

本届艺术节以“启航新征程，金像铸辉煌”为主题，由中国文联、中共河南省委宣传部、中国摄影家协会共同主办，推出“第十四届中国摄影金像奖获奖者作品展”

“筑梦——我们的新时代摄影作品展”“一起向未来——中国冰雪运动摄影大展”等近20个展览，集中展示近几年中国摄影创作成果。其中，为张崇岫、蒋锋两位“中国文联终身成就奖”获得者举办的“致敬展”属首次亮相，是艺术节的一大亮点。

艺术节期间还举办了金像论坛。论坛不仅邀请金像奖获得者与摄影人互动交流，还邀请“中国文联终身成就奖”获得者蒋锋与大家面对面，分享其丰富的摄影和人生经历。



观众参观“第十四届中国摄影金像奖获奖者作品展”。张双双摄



“中国作家馆”展出的多语种文学报刊。本报记者张鹏禹摄